2009/2120(DEC)

3.2.2010

ZIŅOJUMA PROJEKTS

par Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada budžeta izpildes apstiprināšanu (C7-0191/2009 – 2009/2120(DEC))

Budžeta kontroles komiteja

Referente: *Véronique Mathieu*

SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

1. EIROPAS PARLAMENTA LĒMUMA PRIEKŠLIKUMS.....3

2. EIROPAS PARLAMENTA LĒMUMA PRIEKŠLIKUMS.....4

3. EIROPAS PARLAMENTA REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS 5

1. EIROPAS PARLAMENTA LĒMUMA PRIEKŠLIKUMS

par Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada budžeta izpildes apstiprināšanu (C7-0191/2009 – 2009/2120(DEC))

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada galīgos pārskatus,

– ņemot vērā Revīzijas palātas ziņojumu par Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada pārskatiem, ar Fonda atbildēm[1],

– ņemot vērā Padomes ... ieteikumu (0000/2010 – C7-0000/2010),

– ņemot vērā EK līguma 276. pantu un LESD 319. pantu,

– ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam[2], un jo īpaši tās 185. pantu,

– ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1339/2008, ar ko izveido Eiropas Izglītības fondu (pārstrādāts)[3], un jo īpaši tās 17. pantu,

– ņemot vērā Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam[4], un jo īpaši tās 94. pantu,

– ņemot vērā Reglamenta 77. pantu un VI pielikumu,

– ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu un Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas atzinumu (A7-0000/2010),

1. sniedz Eiropas Izglītības fonda direktorei apstiprinājumu par Fonda 2008. finanšu gada budžeta izpildi;

2. izklāsta savus konstatējumus turpmāk tekstā iekļautajā rezolūcijā;

3. uzdod priekšsēdētājam šo lēmumu un rezolūciju, kas ir tā neatņemama daļa, nosūtīt Eiropas Izglītības fonda direktorei, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai, kā arī nodrošināt to publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* (L sērijā).

---

[1] OV C 304, 15.12.2009., 136. lpp.
[2] OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.
[3] OV L 354, 31.12.2008., 82. lpp.
[4] OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.

2. EIROPAS PARLAMENTA LĒMUMA PRIEKŠLIKUMS

par Eiropas Izglītības fonda kontu slēgšanu attiecībā uz 2008. finanšu gadu (C7-0191/2009 – 2009/2120(DEC))

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada galīgos pārskatus,

– ņemot vērā Revīzijas palātas ziņojumu par Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada pārskatiem, ar Fonda atbildēm[1],

– ņemot vērā Padomes ... ieteikumu (0000/2010 – C7-0000/2010),

– ņemot vērā EK līguma 276. pantu un LESD 319. pantu,

– ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam[2], un jo īpaši tās 185. pantu,

– ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1339/2008, ar ko izveido Eiropas Izglītības fondu (pārstrādāts)[3], un jo īpaši tās 17. pantu,

– ņemot vērā Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam[4], un jo īpaši tās 94. pantu,

– ņemot vērā Reglamenta 77. pantu un VI pielikumu,

– ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu un Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas atzinumu (A7-0000/2010),

1. apstiprina Eiropas Izglītības fonda kontu slēgšanu attiecībā uz 2008. finanšu gadu;

2. uzdod priekšsēdētājam šo lēmumu nosūtīt Eiropas Izglītības fonda direktorei, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai, kā arī nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* (L sērijā).

---

[1] OV C 304, 15.12.2009., 136. lpp.
[2] OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.
[3] OV L 354, 31.12.2008., 82. lpp.
[4] OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.

3. EIROPAS PARLAMENTA REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

ar konstatējumiem, kas ir neatņemama daļa no lēmuma par Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada budžeta izpildes apstiprināšanu (C7-0191/2009 – 2009/2120(DEC))

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada galīgos pārskatus,

– ņemot vērā Revīzijas palātas ziņojumu par Eiropas Izglītības fonda 2008. finanšu gada pārskatiem, ar Fonda atbildēm[1],

– ņemot vērā Padomes ... ieteikumu (0000/2010 – C7-0000/2010),

– ņemot vērā EK līguma 276. pantu un LESD 319. pantu,

– ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam[2], un jo īpaši tās 185. pantu,

– ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1339/2008, ar ko izveido Eiropas Izglītības fondu (pārstrādāts)[3], un jo īpaši tās 17. pantu,

– ņemot vērā Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam[4], un jo īpaši tās 94. pantu,

– ņemot vērā Reglamenta 77. pantu un VI pielikumu,

– ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu un Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas atzinumu (A7-0000/2010),

A. tā kā Eiropas Revīzijas palāta (turpmāk tekstā — ERP) ir norādījusi, ka tā ir guvusi pamatotu pārliecību par to, ka gada pārskati par 2008. finanšu gadu ir ticami un ka pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi;

B. tā kā 2009. gada 23. aprīlī Parlaments sniedza Eiropas Izglītības fonda direktorei apstiprinājumu par Fonda 2007. finanšu gada budžeta izpildi[5] un lēmumam par budžeta izpildes apstiprināšanu pievienotajā rezolūcijā Parlaments
   - ņēma vērā ERP konstatējumu, ka budžeta grozījumā norādītais piešķirto ieņēmumu apjoms bija nepareizi noteikts (tam bija jābūt EUR 1 200 000 un nevis

[1] OV C 304, 15.12.2009., 136. lpp.
[2] OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.
[3] OV L 354, 31.12.2008., 82. lpp.
[4] OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.
[5] OV L 255, 26.9.2009., 149. lpp.

EUR 3 400 000),

- norādīja, ka ticamības deklarācijā (kas pievienota gada darbības pārskatam) Fonda direktore ir iekļāvusi tādas pašas atrunas kā iepriekšējā gadā, proti, ir minēta politiskā nestabilitāte partnervalstīs, *TEMPUS* līgumu finanšu pārvaldība un *TEMPUS* tehniskās palīdzības iespējamās sociālās, juridiskās un finansiālās sekas, kā arī iespējamā ietekme uz Fonda reputāciju;

Darbība

1. norāda, ka Fonda starpposma novērtējumā (EAC/06/05 nobeiguma ziņojums, 2006. gada 25. maijs) tā darbības ietekme uz tiešajiem labuma guvējiem kopumā vērtēta pozitīvi; tomēr atzīmē, ka ietekmi uz valsts institūcijām ir grūti pierādīt, ņemot vērā to, ka ir sarežģīti noteikt tiešu saikni starp Fonda projektu rezultātiem un minēto institūciju darbību;

2. pauž atzinību Fondam, ka saistībā ar tā Komisijai sniegto atbalstu 2008. gadā Komisija ar Fonda darbību bija apmierināta par 97 %; jo īpaši uzsver, ka lielākā daļa Fondam iesniegto pieprasījumu attiecās uz politiku un ieguldījumu Eiropas kaimiņattiecību programmu sagatavošanā (32 %) un uz projektu izstrādi (21 %), plānošanu (11 %), identificēšanu (10 %) un to izpildes uzraudzību;

3. turklāt aicina Fondu nākamajam ERP ziņojumam pievienojamajā tabulā iekļaut salīdzinājumu par veikumu tajā finanšu gadā, kuram jāapstiprina budžeta izpilde, un veikumu iepriekšējā finanšu gadā, lai budžeta apstiprinātājiestādei dotu iespēju labāk novērtēt Fonda darbību, salīdzinot abu gadu rezultātus;

Fonda darbības joma

4. atzīmē, ka pēc tam, kad 2008. gadā pārstrādāja Padomes 1990. gada 7. maija Regulu (EEK) Nr. 1360/90, ar ko izveido Eiropas Izglītības fondu[1], Fonds ir ieguvis iespēju attīstīt specializētās zināšanas citās jomās nekā tajās, kurās tas strādāja iepriekšējos gados; norāda, ka Regulā (EK) Nr. 1339/2008 ir noteikti jauni procedūras mehānismi, lai apstiprinātu Fonda tematiskās un ģeogrāfiskās darbības jomas paplašināšanu;

Sadarbība ar Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centru (*CEDEFOP*)

5. ņemot vērā Fonda un Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centra savstarpēji saistītās darbības jomas, aicina abas organizācijas cieši sadarboties un lūdz abu aģentūru direktoru sniegtajos darbības pārskatos regulāri par to ziņot;

Iekšējā revīzija

6. apstiprina, ka kopš 2006. gada Fonds ir īstenojis 12 no 27 Iekšējās revīzijas dienesta ieteikumiem; norāda, ka no 15 vēl neīstenotajiem ieteikumiem 6 ieteikumi tie vērtēti kā „ļoti svarīgi”; tādēļ prasa, lai Fonds nekavējoties ievieš noteiktus iekšējās kontroles

[1] OV L 131, 23.5.1990., 1. lpp.

standartus (attiecībā uz procedūru dokumentēšanu, finanšu darījumu uzraudzību un darbību nepārtrauktību) un noteiktus ieteikumus saistībā ar cilvēkresursu vadību (cilvēkresursu vadība ikgadējā plānošanā un darbības pārskatos, mērķu noteikšana un darbinieku darbā pavadītā laika reģistrēšana);

Cilvēkresursi

7. prasa, lai Fonds ziņo par tā cilvēkresursu sadalījumu; jo īpaši uzsver, ka, pienācīgi neņemot vērā cilvēkresursus ikgadējā plānošanā un darbības pārskatos, var traucēt Fonda darbības efektivitāti un Fonda personāla amata vietu sadalījuma un izmantošanas pārredzamību; turklāt uzsver, ka atsevišķu darbinieku darba mērķi ir labāk jāpieskaņo Fonda ikgadējiem un stratēģiskajiem mērķiem un ka, veicot ikgadējo darba un budžeta plānošanu, būtu jāņem vērā arī personāla darbā pavadītā laika reģistrēšanas sistēma;
8. ņem vērā ERP konstatējumu, ka Fonda darbā pieņemšanas procedūrās ir vairākas nepilnības; jo īpaši uzsver, ka darbā pieņemšanas komisijām ir jāsniedz pietiekama informācija par ievērotajām procedūrām, cita starpā norādot pieņemto lēmumu pamatojumu un to pieņemšanas datumu, lai nodrošinātu minēto procedūru pārredzamību;
9. turklāt atzīmē, ka Fonds ir paziņojis, ka saistībā ar ERP konstatējumiem un saskaņā ar Iekšējā revīzijas dienesta 2008. gadā veikto iekšējo revīziju tas ir veicis padziļinātu darbā pieņemšanas procedūru pārskatīšanu; tāpēc pieprasa, lai Fonds informē budžeta apstiprinātājiestādi par veiktajām darbībām un to rezultātiem;
10. ņem vērā Fonda atbildi, kurā tas atzīst par pamatotu ERP viedokli attiecībā uz gadījumiem, kad konkrētiem darbiniekiem netika piešķirts ekspatriācijas pabalsts spēkā esošo noteikumu nepareizas interpretācijas dēļ; pauž atzinību Fondam saistībā ar tā solījumu izvērtēt minētos gadījumus un pēc tam veikt attiecīgus pielāgojumus;

o

o o

11. norāda, ka lēmumam par budžeta izpildes apstiprināšanu ir pievienoti arī horizontāla rakstura konstatējumi, un sakarā ar tiem vērš uzmanību uz Parlamenta 2010. gada xx. aprīļa rezolūciju par aģentūru darbību, finanšu pārvaldību un kontroli.